

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 68 (1942)  
**Heft:** 1

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Bulletin Technique

de la Suisse romande

Organe

de la Société suisse des ingénieurs et des architectes,  
des Sociétés vaudoise et genevoise des ingénieurs et des architectes,  
de l'Association des Anciens élèves de l'École d'ingénieurs de l'Université de Lausanne,  
des Groupes romands des Anciens élèves de l'École polytechnique fédérale.

## MANUFACTURE de Produits Céramiques et Réfractaires S. A. LAUSEN

PRODUITS RÉFRACTAIRES : BRIQUES, PLANELLES, DALLES, MORTIER, MOUFLES, CREUSETS

*Briques Klinker pour façades - Planelles Klinker pour carrelages - Briques de parement*

TUYAUX EN GRÈS, AUGES, CUVES — BRIQUES ÉMAILLÉES

Visitez notre exposition permanente : Schweizer Bau-Centrale, Zurich 1, Talstrasse, 9 (Entrée libre).



Fondée en  
1890

## VENTILATION - CONDITIONNEMENT D'AIR

pour tous locaux d'habitation et locaux industriels

**VENTILATION S. A. STAEFA** Téléphone 93 01 36

## TURBINES HYDRAULIQUES

POUR TOUTES CHUTES ET TOUS DÉBITS

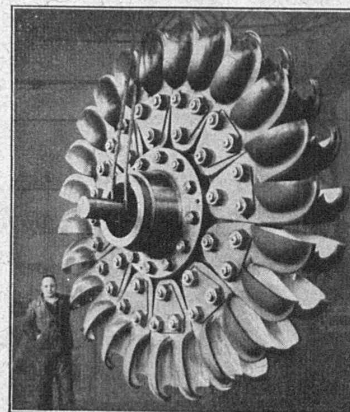
ROUES D'UN GROUPE

DE 55 600 CH

CHUTE 1304,5 MÈTRES

ATELIERS DES CHARMILLES S. A. GENÈVE

## CHARMILLES - GENÈVE



## BREVETS d'INVENTION

*la plus ancienne maison de Suisse :*

**Imer, Dériaz & C<sup>ie</sup>**

Genève  
14 rue du Mont-Blanc

# Dilatite

le liège aggloméré perfectionné  
isolant idéal contre la chaleur, le froid et le bruit

**Wanner & Cie. Sté. Ame., Horgen**

Fabrique de liège aggloméré Dilatite

Dépôt : Maison GÉTAZ, ROMANG, ECOFFEY, S. A., Lausanne.



**Micromètres**  
en tous genres  
Tolérance  $\pm 0,001$  mm  
**Wyss & Lehnherr**  
Messwerkzeuge  
Langendorf (Soleure)  
Tél. 2 20 48



**E.BINZ Oberdorf V (Suisse)**  
*Toutes Vis et pièces  
décolletées pour appareils*  
**Travail soigné**  
*à des prix intéressants*

## CHARLES MAIER & C<sup>IE</sup> - SCHAFFHOUSE

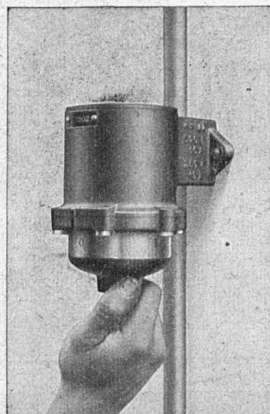
FABRIQUE D'APPAREILS ÉLECTRIQUES

16, Place St-François

Bureau de LAUSANNE

Téléphone 2 72 22

### Interrupteurs rotatifs à bain d'huile



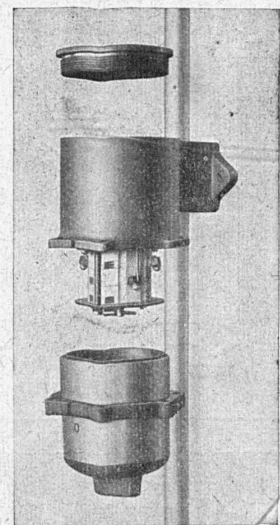
pour montage dans les locaux  
présentant des dangers d'explosion

exécutés en

interrupteur - commutateur  
inverseur - commutateur de groupe  
interrupteur de croisement  
interrupteur à impulsion

pour

Eclairages - petits moteurs  
chauffages  
commande de contacteurs.



L'Usinage de qualité

demande des Outils

de qualité, donc :

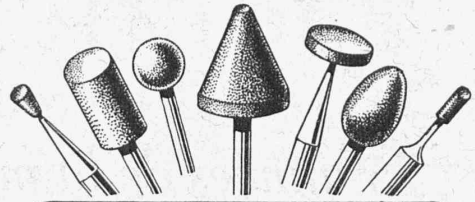


**Stellram**  
OUTILS EN MÉTAL DUR  
Pour  
Tourner, Décolleter, Fraiser, Pivoter, etc.

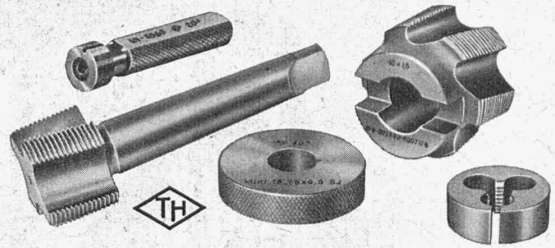
Wolfram & Molybdène S.A. Nyon (Vaud) Tél. 9 51 91

### Meules à tasseau

env. 100 types en stock



*Ziegler & Co.*  
WINTERTHUR



Fabrique d'outils et de décolletages

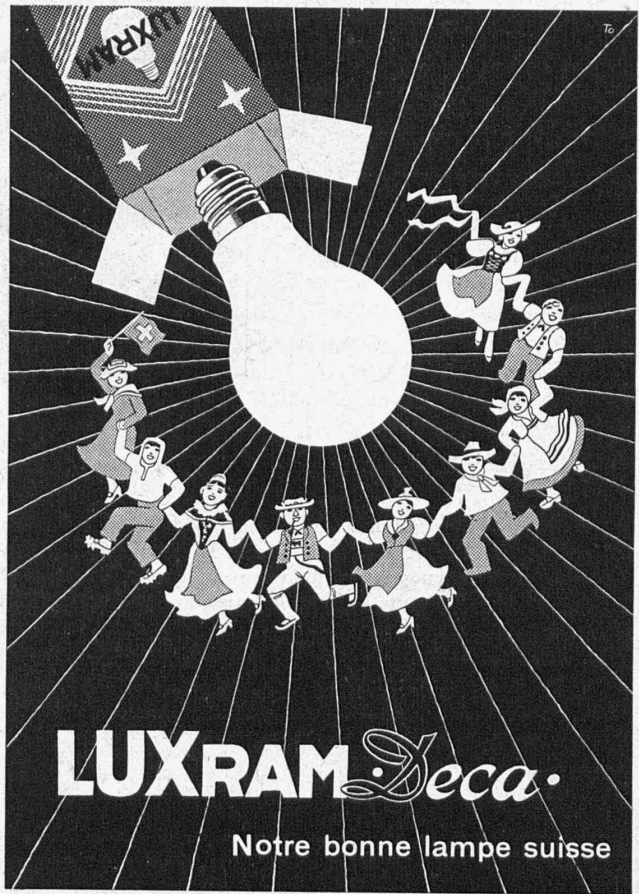
Tschudin & Heid A.G. Waldenburg

**MICAFIL**



Pièces moulées en  
résine synthétique  
de première qualité

**MICAFIL SA ZURICH-ALTSTETTEN**

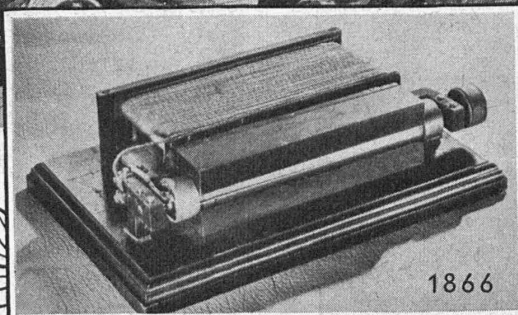
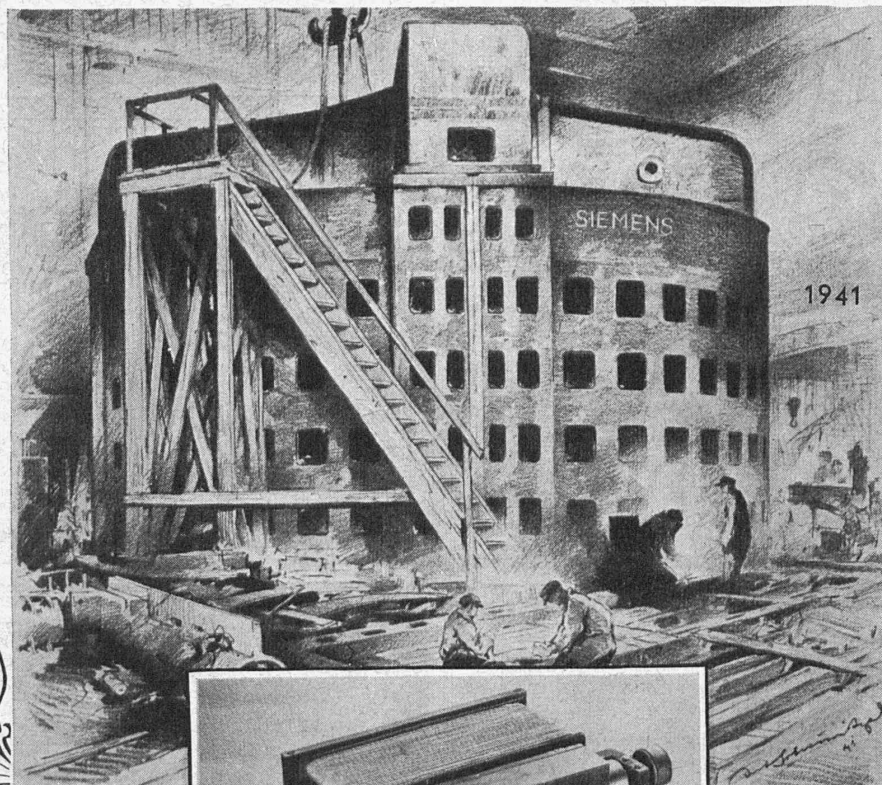


**LUXRAM Deca.**

Notre bonne lampe suisse

  
**SIEMENS**

## *75 années de la machine dynamoélectrique*



1866 — première dynamo d'une puissance de 27 watts

1941 — alternateur hydro-électrique de 100 000 kVA, le plus puissant jamais construit en Europe

Après avoir découvert, en 1866, le principe dynamoélectrique, Werner Siemens en fit rapport à l'Académie des Sciences à Berlin le 17 janvier 1867. Il souligna qu'avec cette invention la technique entrerait en possession d'un moyen permettant de produire des courants électriques de toute importance. Dès cette époque, la puissance qu'on demandait aux alternateurs augmentait dans des proportions réellement gigantesques. A l'heure actuelle, quatre alternateurs hydroélectriques de 100.000 kVA chacun, les plus puissants de construction européenne, sont en voie d'achèvement dans les Usines Siemens.

**S.A. DES PRODUITS ELECTROTECHNIQUES SIEMENS**

Zürich · Lausanne